

Halastage nende peale, kes kahtlevad.

/Juuda kiri 22/



frantsiskusepäeva konverents

5. oktoobril toimus IX frantsiskusepäeva konverents.

Esmaspäeval, 5. oktoobril toimus Viljandi Jaani kirikus IX frantsiskusepäeva konverents, mis seekord oli pühendatud teema-aastale KAHEKSA SAJANDIT MAARJAMAAD. Kuna Maarjamaad läbisid keskajal mitmed olulised palverännuteed, siis kõneldakse tänavusel konverentsil muuhulgas kirikuturismi arendamisest ja selleks vajalike koostöövõrgustike loomisest. Konverentsi teises pooles tutvustavad Kocēne valla arendusnõunik Lienīte Priedāja-Kleperē ja Rubene koguduse pastor Artis Eglītis Lätimaalt piiriülese (Läti-Eesti-Rootsi) koostööprojekti CHERISH ideekavandit, mille eesmärgiks on kiriku vaimse ja kultuurilise pärandi säilimine ja kättesaadavus nii kogukonnale

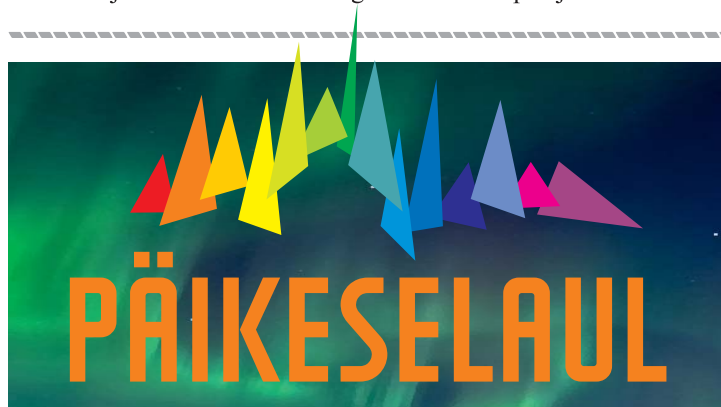
kui turistidele. Viljandi Jaani kogudus osaleb projektis ühe partnerina.

Konverentsi esimeses pooles keskenduti kristlikule kihistusele Eesti ajaloos ja kultuuris ning Maarjamaa religioossele maastikule XXI sajandi alguses. Ettekannetega astusid üles folklorist ja TÜ Viljandi Kultuuriakadeemia õppejõud Taisto Raudalainen, praktilise teoloogia õppejõud Kaido Soom ning vaimulik, helilooja ja muusikateadlane Mart Jaanson. Ettekannete ja ettekandjate valiku tingis koguduse õpetaja Marko Tiituse sõnusti ühelt poolt soov teha koostööd Tartu Ülikooli ja Viljandi Kultuuriakadeemiaga, teisalt aga näidata, et vaimsus ja religioosus ei piirne üksnes kiriku kui institutsiooniga. „Paljude inimeste jaoks on Arvo Pärt mitte ainult suurepärane helilooja, vaid ka üks olulisemaid vaimseid õpetajaid. Kuulun ise nende inimeste hulka

ja seepärast palusingi Mart Jaansonil, kes ühendab endas vaimuliku ja helilooja kutse, kõneleda just Arvo Pärdist,“ ütles Tiitus.

Päeva teises pooles tutvustasid Lätist tulnud külalised CHERISH projekti, mille juhtpartneriks on Kocēne vald, kaasatavate partnerite hulgas on mitmeid ülikooli (Tallinna Tehnikaülikool, Vidzeme Ülikool, Riias paiknev Lutheri Akadeemia) ning kogudusi. Positiivse otsuse korral käivitub projekt juba 2016. aastal. Projekti raames leiavad aset mitmed tegevused, mis aitavad Jaani kirikut kui turismiobjekti atraktiivsemaks ja külastatavamaks muuta. Näiteks on plaanis avada küllastajatele kirikutorn, kuhu tänava paigaldati 25-st kellast koosnev kellamäng, mis on ainus omataoline Eesti ja Läti kirikutes.

Tekst: Marko Tiitus



Juba kuendat aastat järjest toimus Viljandis laste omaloominguliste laulude konkurs „Päikeselaul“. Konkursi korraldajaks on Viljandi Jaani kogudus ning on pühendatud frantsiskusepäevale.

18. oktoobril kogunesid osavõtjad Pärismusika Aita, et üksteisega mõõtu võtta. Laule oli kokku neliteist, neist kaheksa nooremas vanuserühmas 1.-4. klassini ning kuus vanemas vanuserühmas, 5.-12. klassini. Neid hindas žürii koosseis Kadri Hunt, Marko Tiitus, Maris Lend ja Eve All. Osalejaid oli rohkelt Viljandist, kuid ka Viljandi maakonnast, Tartust ja Tallinnast. Mitmel aastal on kohal

olnud Külliki Lauuaia laululapsed Tartust Külliki Levini juhendamisel. Eriti rohkearvuliselt, kaheksa lauluga, oli esindatud Viljandi Muusikakool, mille õpilased Maarika Reimandi juhendamisel paistsid silma nii huvitavate laulude kui heade esituste poolest. Ka kõik autasud ja preemiad läksid tema õpilastele. Eripreemia meeleolu kujundamise eest läks Maria Bianca Kiilerile laulu „Kui lambid kustuvad“ eest, huvitava kompositsiooni eripreemia sai Kiiri Katrin Vingisaar laulu „Vana maja“ eest. Noorema vanuserühma võitis Taavi Reimanni kirjutatud ja esitatud laul „Loo loomine“. Vanema vanuserühma võidulooks oli „Okasroosike“, viisi

autoriks Katrina Merily Reimand ja sõnade autoriks Marleen Kuusik. Grand Prix saavutas nooremas vanuserühmas kandideerinud laul „Tähistaevas“, mida esitasid autorid Emma Sepp ja Elinor Luik.

Selle aasta konkursis paistis silma ühtlase ja kõrge taseme poolest, kõik osalejad pääsesid esinema lõppkontserdile Viljandi Jaani kirikusse ning leidsid žürii poolt tunnustamist. Et lapsed leiaks innustust loomingust ning julgeksid ennast vabalt väljendada, selleks korraldame konkursi ka järgmisel aastal. Suled valmis!

Tuuliki Jürjo





Kirikuaasta viimased pühapäevad suunavad jumalateenistusel osalejate mõtted ja meeled viimsetele asjadele nii ajalises mõttes viimsete sündmustele meie elus ja maailma ajaloos, kui ka sellele, mis on meie jaoks viimse tähtsusega. Kirikuaasta lõpp kutsub meid valvates ja palvetades valmistuma kohtumiseks Kuningas Kristusega, kes on üles tõusnud surnuist, üles läinud taevasse, istub Isa paremal käel ning tuleb kohut mõistma elavate ja surnute üle.

Jah, nõnda peab siis igaüks meist enda kohta Jumalale aru andma, tõdeb apostel Paulus (Rm 14:12). Kumatigi jätkab apostel:

Vastutus oma elu eest

Ärgem siis enam mõistkem kohut üksteise üle, vaid pigem võtkem kohustuseks mitte saada vennale komistuseks või kiusatuseks. (Rm 14:13) Valamo kloostri skeemaiguumen Joann räägib ühes oma vaimulikus kirjas: „Veel elas Valamol rjassakandja munk Ksenofont, kirikulõhelistele hulgast, kes oma südamepuhtuse eest sai vääriliseks iga kord Liturgia teenimisel tunnustähte näha. Kord tulid kirikusse soomlased ja pidasid ennast taktitult ülal. Isa Ksenofont mõistis neid mõttes hukka, ning selle eest jäi ilma imelise tunnustähe nägemisest Liturgia ajal. Ta tajus oma hukkamõistmise pattu, kahetses ning kuu aja pärast andis Issand Ksenofontile tema imelise nägemise ande tagasi. Vaat milline raske patt on hukkamõist, aga meie, patused, oleme tähelepanematu elu tõttu nõnda harjunud hukka mõistma, et ei pea seda õieti enam patukski...“

Teoloog ja kirikuõpetaja Urmas Petti kirjutab vaimulike harjutuste kohta: „Olla kristlane, Kristuse järgija, tähendab elada praktilist elu, enda elu. Neid harjutusi ei tehta selleks, et saada kellekski teiseks. Neid ei tehta isegi mitte selleks, et saada paremaks. Sest saada paremaks tähendab võrdlemist, kellegi teise,

kasvõi eilse iseenda halvemaks pidamist, tähendab müüri ehitamist. Neid harjutusi tehakse, et müüre ületada, et jõuda iseenda ja teise juurde. Mõistmaks tegelikkust, mis pole seletustesse ja sõnadesse haaratav.“

Selle teadvustamine, et meil tuleb oma elu kohta Jumalale aru anda, tähendab loobumist kohtumõistmisest teiste üle või üldse ülemäärast keskendumist kaasinimeste eludele ning vastutuse võtmist oma elu eest iseenda, oma lähimbruse ja -suhete ning nende olukordade eest, millesse meid igapäevaselt asetatakse.

Soovin Sulle, hea kaasteeline, õnnistatud kirikuaasta lõppu ning julgust ja rõõmu elada oma elu ning valmistuda igaveseks osaduseks Jumala, Tema Poja ja pühade inglitega võitupühitavas kirikus tegelikkuses, mis pole seletustesse ja sõnadesse haaratav:

Mida silm ei ole näinud ega kõrv kuulnud ja mis inimsüdamesse ei ole tõusnud selle on Jumal valmistanud neile, kes Teda armastavad. (1Kr 2:9)

Marko Tiitus • Koguduse vaimulik

Koguduse toimkonnad - kes nad on ja millega nad tegelevad?

Selleks et toetada koguduse õpetajat koguduse usulisel ja kõlbelisel ülesehitamisel ja arendada koguduse sisulisi töövõlde, on Viljandi Jaani koguduse nõukogu moodustanud viis toimkonda.

Kõigi toimkondade eesmärgiks on kaasata koguduselikke aktiivselt koguduse ellu ja selle arendamisse.

Meie visiooniks on kogudus kui perekond, mille igal liikmel on oma ülesanded ja kutsumus, aga ka vastutus oma koguduse käekäigu eest.

• JUMALATEENISTUSELU JA MUUSIKATOIMKOND

Eesmärk: Koostada 2016. aasta jumalateenistuste kava ning valmistada ette pidulikud ja kirikupühade jumalateenistused. Arutame koos muusikajuhiga läbi kontsertide ja kontsertsarjade korraldamise (Jaani Suvemuusika 2016). Arutame koos sisekujundajate ja sakraalarhitektuuri asjatundjatega läbi Jaani kiriku sisekujunduse ning liturgiliste tarvikute olukorra ning vajalikud muudatused, et meie kirik oleks veelgi kodusem ja pühalikum Jumala ülistamiseks ja koguduse kokkusaamisteks. Teeme ettepanekuid ühiste jumalateenistuse korraldamiseks Viljandi Pauluse kogudusega ning koguduse

töötajate ja liikmete kaasamiseks pühapäevastele ja kirikupüha missadele.

Toimkonda kuuluvad: Marko Tiitus (toimkonna esimees), Tuuliki Jürjo, Marko Mägi, Kristel Aer, Raja Aardevälja, Maie Kasvandik, Mari Vallikivi ja Liina Heinaste.

• VÄLISSUHETE TOIMKOND

Eesmärk: Koordineerida ja korraldada suhteid Viljandi Jaani koguduse sõpruskogudustega Soomes (Porvoo ja Lahti Salpausselä kogudused), Norras (Sauheradi ja Nesi kogudus), Saksamaal (Aegidienbergi ja Greifswaldi Püha Maarja kogudus) ja Hollandis (Eindhoveni kogudus).

Võõrustame aprillis 2016 Viljandis Porvoo soome koguduse töötajaid ning korraldame juunikuu esimesel nädalavahetusel Partnertreffeni (saksa ja hollandi koguduste sõpruskohtumise).

Toimkonda kuuluvad: Marko Tiitus (toimkonna esimees), Mirjam Tiitus, Ülle Kramer ja Kalmer Liimets.

• LASTE -, NOORTE JA PERETÖÖ TOIMKOND

Eesmärk: Perekond on koguduse mudel ja tuumik, kus elatakse ja praktiseeritakse kristlikku usku. Lastele ja peredele on loodud võimalused osaleda aktiivselt koguduse elus, aidates neil seeläbi elada ja

kasvada usus Kolmainu Jumalasse ning armastada ja teenida oma kaasinimest Kristuse eeskujul; kogudus toetab lapsi ja peresid nende elu arenguetappides ja kriisides.

Toimkonda kuuluvad: Sivia Soro (toimkonna esimees), Mirjam Tiitus, Maarja Niinepuu, Reet Lubi, Ülle Luisk, Hevel Sarv, Elsbet Helena Tiitus, Mari Lehestik ja Kalmer Liimets.

• DIAKOONIA TÖÖ TOIMKOND

Eesmärk: Jaani kogudus on märkav, hooliv ja teeniv kogudus, mille liikmed nõustavad, aitavad ja teenivad abivajajaid ja puudustkannatajaid nii koguduses kui ka kogukonnas.

Toimkonda kuuluvad: Enna Audova (toimkonna esimees), Raja Aardevälja, Tiina Vilberg, Ilmi Kard, Maarika Sibrits, Kaie Orgo, Ebe Meiesaar, Maie Kasvandik, Karl Luht, Tiit-Uku Audova ja Mai Muttika (toetajaliige).

• MAJANDUSTOIMKOND

Eesmärk: Jaani koguduse majandus on jätkusuutlik ning teenib koguduse missiooni täitmist, koguduse hooned ja kinnistud on heas korras ja neid kasutatakse heaperemehelikult.

Toimkonda kuuluvad: Tarmo Loodus (toimkonna esimees), Meelis Suurkask, Vahur Ruut ja Karl Mihkel Loodus.



Sõpruskoguduste kohtumine Greifswaldis

Nagu tavaks on saanud, toimub kord aastas nelja koguduse - Greifswaldi Püha Maria, Aegidienbergi Rahukoguduse (Saksamaa), Eindhoveni koguduse (Holland) ja Viljandi Jaani koguduse sõpruskohtumine "Partnertreffen". Sel aastal toimus see 10.-13.septembrini Saksamaal Greifswaldis. Kohtumisel osales 19 külalist, sealhulgas kaks meilt, ja neile lisaks Greifswaldi koguduse liikmed. Koos veedeti sisutihedad ja muljeterikkad päevad, kuhu mahtus palju huvitavaid kohtumisi ja mitmeid ühiseid tegemisi. Tavapäraselt läbib üritust üks kindel teema, millega tegeldakse juba eelnevalt kodus. Seekord arutleti teemal „Millist ruumi vajab meie usk?“. Ka ühine väljasõit kandis teatud mõttes seda teemat - küllastati mitut katedraali Stralsundis ning spekuleriti sealjuures mõttega, et kas pühakoja arhitektuur võis/võib kuidagi mõjutada inimeste usku.

Üheks oluliseks murekohaks oli meie partnerlussuhete tulevik. Selleks korraldati isegi väike sissejuhatav arutelu. Järgmisel aastal tulevad sõbrad kokku Viljandis ja tõenäoliselt võetakse siis tõsisemalt jutuks teema, kuidas tulevikus koos edasi liikuda, kas jätkata nii nagu alati või otsida muid vorme ja võimalusi koostegemisteks ... Mured on kõigis kogudustes sarnased: aktiivsete liikmete vanus üha tõuseb, uusi noori koguduseliikmeid ei tule eriti juurde. Täpsema kirjelduse sellest, kuidas need päevad Greifswaldis kulgesid, annab Karl Luht'i peetud reisipäevik.

Ülle Kramer

Lend Berliini kestab kaks tundi ja kui kohale jõuame on juba päris pime. Vastas on meil Rudi ja kui me auto parklast üles leiame alustame sõitu Greifswaldi. Vahepeal teeb Rudi söögi-peatuse ja me võime valida mida tahame pakutavast. Aeg hakkab lähenema kesköäle, kui Rudi koju jõuame. Peale tervitamist Rudi abikaasa proua Edeltrautiga lähen puhkama. Ärkan kella seitsme ajal, toit on juba valmis ja meid Üllega palutakse lauda. Peale hommiku-sööki läheme linnaga tutvuma. Esmalt jõuame raudteejaamani, kus homme hommikul saame kokku teiste külalistega, täna on kogunemise päev. Jätkame vanalinna tutvumist, möödume Jacobi kirikust, samas vastas ülikooli peahoone ja edasi Nikolai kirik. Raekoja juurest pöördume koju tagasi. Pealelõunal sõidutas Rudi meid kanali äärde jahisadamasse. Seal tõi meid edasi mereni. Peale õhtusööki läheme jalutama ja linnaga tutvuma, proua Edeltraut tuleb

meiega kaasa. Homme sõidame rongiga Stralsundi.

Rudi saadab meid hommikul raudteejaama, suur osa külalistest on juba kohal. Rõõm taas kohtumise üle on suur, kätleme, soovime üksteisele head. Väljasõidu aeg läheneb ja asume rongile, et sõita Stralsundi. Kohale jõudes ei paku ilm parimat. Sajab vihma ja meie peame minema jala Maria kirikusse. Õnneks on Ülle võtnud ka minu jaoks kaasa vihmakile ja pääsen kuivalt, paljudel on ettenägelikult vihmavarjud kaasas. Kirikus antakse ajalooline ülevaade. See on katedraal, mille kõrgus seest kolmkümmend kolm meetrit. Edasi läheme mööda Katharinenklosterist ja tutvume Nikolai kirikuga, seal kirjutatakse väikese palve. Peale lõunasööki on plaanitud laevasõit lähel. Päike küll ei paista, aga vihma ka ei saja. Asume laevale ja sõit võib alata, teeme mõned pildid. Sõidame läbi silla alt, mis on kaks ja pool kilomeetrit pikk. Peale väikest puhkust läheme Maria kirikusse, kus kella kaheksast on gospelkontsert ja sellele järgneb orelikontsert.

Järgmine päev läheme kella kümneks Maria kirikusse, kus peale kirikuga tutvumist saame üksteiselt kuulda, mis sõpruskogudustes on uudist. Igast kogudusest rääkis keegi kokkuvõtlikult viimase aasta jooksul toimunud olulisematest sündmustest. Kohtumise lõppedes jaotatakse meid gruppidesse ja toimub arutelu teemal „Millist ruumi vajab meie usk?“. Meid on neliteist inimest, kellest kaks on õpetajad. Räägitakse oma nägemust, aga ikkagi midagi uut ei selgunud ja seisukohad kattusid üksteisega. Oli hea, et Ülle tõlkis kõneldu ja minu sõnavõtu. Üldiselt olid inimesed väga osavõtlikud ja kõnedel ei tahtnud lõppu tulla. Õhtul kella kuuest oli grilliõhtu, kus sai omavahel vabalt suhelda. Istumine toimus väljas, õhtu oli jahedavõitu.

On pühapäev ja Maria kirikus toimub rahvusvaheline jumalateenistus. Asume kiriku poole teele - Rudi, Ülle ja mina. Hakkab jälle vihma sadama, Rudi annab oma vihmavarju mulle, aga ise jääb vihma kätte. Teenistusest võtab osa ka Ülle, loeb pühakirja, temal hea saksa keel. Teenistusele järgneb kirikukohv, mis on väga paljude maitsevate suupistetega. Toimub kingituste üleandmine. Meil on üle anda tänukiri Jaani kirikult kellamängu toetamise eest ja kingituseks päikesevitraaz ning raamitud kellamängu tunnistus. Väikest kella helistades, mis on suure kella koopia alustame kingituste üleandmist. Ülle loeb ette tänukirja ja annab vitraazi ning mina annan tunnistuse.



Õpetajad tänavad meid ja soovivad meie kirikule toimekaid tegemisi. Kirikus toimub mitmeid ekskursioone ja Ülle läheb torni küllastama. Tutvun kirikuga ja teen mõned pildid, ruume on siin väga palju.

Käes on tagasisõidu päev. Peale hommikusööki pakime asjad ja jätame jumalaga proua Edeltrautiga ning istume autosse, et alustada sõitu Berliini. Rudi on juba roolis ja sõit võib alata. Ilm on hommikul päiksepaisteline ja on hea jälgida maastikku. Tullles oli päris pime ja ei näinud midagi. Maad Berliini on 260 km ja selleks kulub kolm tundi sõitu. Saksa teed on väga head ja kiirused ka suured, autode rohkus teedel viitab suurlinna lähedusele. Hakkame jõudma Berliini, väikese ringitamise järel saame autost välja ning saadame Rudi heade soovidega tagasiteele. Lennujaamast ostame kodustele mõned kingitused ja läheme oma ootesaali. Juba teatatakse lennuki tunnistuse hilinemisest väljumisel, aga see pole veel kõik, veel pandi pool tundi otsa. Kui Tallinna jõuame, on kell juba kuus.

Reisipäevikut pidas **Karl Luht**





Õnnitleme!

Novembri sünnipäevalapsed

Juta Klettenberg	1.11.	60
Salme Annus	1.11.	95
Evi Tamm	2.11.	61
Jelena Pärle	2.11.	37
Arish-Thea Puu	3.11.	41
Kristi Kerner	3.11.	73
Margus Pöldsepp	3.11.	46
Vaige Naber	4.11.	85
Kärt Johanson	8.11.	44
Rein Reinsalu	6.11.	31
Raul Alliksaar	11.11.	49
Siiri Kärt	12.11.	55
Luule-Miralda Uibo	13.11.	85
Viktor Joonson	16.11.	51
Harald Raid	17.11.	38
Ilmar Pärn	17.11.	29
Tõnis Mägi	18.11.	67
Katrin Tambet	19.11.	45
Aare Ansmitt	20.11.	50
Laura Linntamm	22.11.	35
Liili Jerlov	22.11.	79
Monica Väli	23.11.	40
Kadri Kessa	24.11.	29
Leili Visnap	24.11.	75
Kadri Urb	25.11.	36
Karin Aasmäe	25.11.	46
Heldi Soobik	26.11.	88
Artur Kotsar	27.11.	90
Leida Sinimaa	27.11.	95
Aita Samarütel	30.11.	75
Enna Audova	30.11.	40

Palju õnne igasse päeva!

Kiriku koristus-talgud

Anname teada, et muutsime alates oktoobrist kiriku koristustalgute kellaaega. **Ootame kõiki aktiivseid koguduseliikmeid appi kirikut koristama iga kuu teisel esmaspäeval kell 17.30**

Täname kõiki, kes osalesid 12. oktoobril toimunud talgutel, töö läks lennates, oli väga lõbus nii koristades kui ka hiljem rõõmsalt kohvilauas juttu vestes.

Ootame ka edaspidi aktiivset osavõttu.

LAULATATUD

19. september 2015
MARGUS KITSNIK
ja
KERLIRANG

Ent nüüd jääb usk, lootus, armastus, need kolm, aga suurim neist on armastus. (1. Korintlastele 13:13)

RISTITUD

30. august 2015
ARTUR SORO
Silvia ja Aarne poeg
(ristivanemad
Liina-Riin Olmaru
ja Indrek Sammul)

AJAST IGAVIKKULAHKUNUD JA KRISTLIKULT MAETUD

SIRJE OKS
(5.02.1957-18.09.2015)
Matusetalitus 23. septembril
Viljandi Jaani kirikus,
maetud Viljandi
Vanale kalmistule

Rahvusvaheline muusikapäev Viljandi Jaani kirikus

Rahvusvaheline Muusikapäev algatati 1975. aastal ja seda tähistatakse ülemaailmselt 1. oktoobril. Alates 2013. aastast tähistab Eesti Muusikanõukogu Rahvusvahelist Muusikapäeva suurejoonelise üle-eestilise päevase kontsertprogrammiga.

Muusikapäeva projekti eesmärk on muusika väärtustamine ning vahetu muusikaelamuse kättesaadavuse tagamine võimalikult paljudele Eesti elanikele ja selle külalistele igas Eesti maakonnas. Muusikapäeva programmi oli kaasatud nii traditsioonilised kui ka ebaharilikud kontsertpaigad (riigiasutused, pangad, kaubanduskeskused, sotsiaalkeskused, haiglaid, haridusasutused, kohvikud, bussijaamad, tehased jne).

Viljandi Jaani kirikus esinesid rahvusvahelisel muusikapäeval Kristel Aer (orel), Kreete Aer (flööt) Kirke Aer (viul) ja Kertu Aer (klaver).

Alates 1.novembrist on kantsleil avatud järgmistel kellaaegadel:

E ja K	10-15
T	12-17
N	13-17
P	9-9.45

ja pärast jumalateenistust

Õpetaja Marko Tiituse kõnetunnid
E kell 10-14
N kell 13-17
(soovitame aeg eelnevalt kokku leppida)



KELLAMÄNG VILJANDI JAANI KIRIKUS

Viljandi Jaani kiriku kellamäng kõlab igal keskpäeval kell 12 ja õhtune kellamäng kell 18.

Kellamängu on hea kuulata kirikuesiselt sillalt ning kiriku vahetus läheduses.

Ootame kõiki kellamängu kuulama ja pühapäevastest missadest osa saama.



EELK Viljandi Jaani kogudus:

Pikk 6, 71003 Viljandi
arvelduskonto SEB Pank:
EE6610 100 220 503 960 04
arvelduskonto Swedbank:
EE752 200 221 057 689 936
www.eelk.ee/viljandi/jaani

Õpetaja Marko Tiitus
tel 5341 3394
e-post: marko.tiitus@eelk.ee

Sekretär-juhiabi Liina Heinaste:
tel 433 3000, 5624 0124
e-post: viljandi.jaani@eelk.ee

AL toimetus:
Marko Tiitus,
Mirjam Tiitus,
Liina Heinaste,
Tõnno Habicht.

Aja Leht

Järgmine „Aja Lehe“ 8 leheküljeline detsembri-jaanuari number ilmub detsembri alguses.

